



ifm electronic



Anwendungshinweis

Application note

**Remarque
sur l'application**

AS interface

AS-i Modul Pt 100

AS-i modul Pt 100

AS-i module Pt 100

Wichtige Hinweise bei Pt 100 Messungen:

Bei dem Pt 100 Meßverfahren fließen sehr geringe Ströme in die Meßelektronik. Es ist hierbei darauf zu achten, daß zusätzliche Widerstände (Leitungen, Kontakt- und Übergangswiderstände, Wackelkontakte, etc.) im Meßkreis vermieden werden.

Nur so kann eine genaue Messung, für die diese Module ausgelegt sind, ermöglicht werden.

Im Detail gilt:

Eine 4-Leitermessung ist immer einer 2-Leitermessung zu bevorzugen. Bei der 2-Leitermessung addieren sich Meßtechnisch alle Übergangs- und Anschlußwiderstände und können das Meßergebnis massiv verfälschen.

Deshalb wird eine 2-Leitermessung nicht empfohlen !



Bei dem AS-i Pt 100 Modul AC2520 sollten hochwertige Stecker verwendet werden.

Vorkonfektionierte und vergossene Stecker mit vergoldeten Kontakten sind zu bevorzugen.

Important notes regarding Pt100 measurements:

In the Pt100 measurement principle, very low currents flow in the measuring electronics. It must be ensured that additional resistance (cables, contact and transition resistance, loose contacts, etc.) is avoided in the measuring circuit.

Only this way is a precise measurement, for which these modules are designed, possible.

In detail:

A 4-wire measurement always has to be preferred over a 2-wire measurement.

In 2-wire measurement all transition and connection resistances add up and may massively falsify the measurement result.

Therefore a 2-wire measurement is not recommended!



High-quality plugs should be used for the AS-i AC2520 Pt100 module.

Prewired and potted plugs with gold-plated contacts should be preferred.

Informations importantes pour les mesures Pt 100 :

Dans le principe de mesure Pt 100 des courants très faibles circulent dans l'électronique de mesure. Il faut s'assurer que des résistances supplémentaires (câbles, résistances de contact et de passage, mauvais contacts, etc.) ne viennent pas s'intercaler dans le circuit de mesure. C'est la seule façon d'obtenir une mesure précise, pour laquelle ces modules sont conçus.

En détail :

Une mesure 4 fils est toujours à préférer à une mesure 2 fils.

Dans la mesure 2 fils toutes les résistances de contact et de raccordement s'additionnent et peuvent fausser le résultat de mesure.

C'est pourquoi une mesure 2 fils n'est pas recommandée !



Pour le module AS-i Pt 100 AC2520 des connecteurs de bonne qualité doivent être utilisés, par exemple : connecteurs pré-câblés et surmoulés avec contacts dorés.